

Притчі 27,2 | Sprüche 27,2

Нехай хвалить тебе ближній, а не твої уста, – хтось інший, а не власні губи.

Lass dich von einem andern loben und nicht von deinem Mund,
von einem Fremden und nicht von deinen eigenen Lippen.

Єремія 9,22-23 | Jeremia 9,22-23

Так говорить Господь: Хай мудрий не хвалиться своєю мудрістю, і хай сильний не хвалиться своєю силою, і хай багатий не хвалиться своїм багатством, але лиш цим нехай хвалиться той, хто хвалиться, що пізнав і знає, що Я – Господь, Який творить милосердя, суд і праведність на землі, бо в цьому Моя воля.

So spricht der Herr: „Der Weise rühme sich nicht seiner Weisheit,
der Starke sei nicht stolz auf seine Stärke,
der Reiche gebe nicht an mit seinem Geld.

Grund zum Rühmen hat nur, wer mich erkennt und begreift, was ich will;
wer einsieht, dass ich der Herr bin, der auf Erden Gnade, Recht und Gerechtigkeit schafft!“

Хай ніхто себе не обманює.

Якщо комусь між вами здається, що він мудрий у цьому віці,
нехай стане нерозумним, аби стати мудрим.

Адже мудрість цього світу є безумством у Бога.

Тому хай ніхто не хвалиться між людьми

Хто хвалиться, нехай хвалиться Господом!

Niemand soll sich etwas vormachen.

Wenn jemand von euch meint, in dieser Zeit weise zu sein,
muss er erst einmal verstehen, wie töricht er ist, damit er wirklich weise wird.

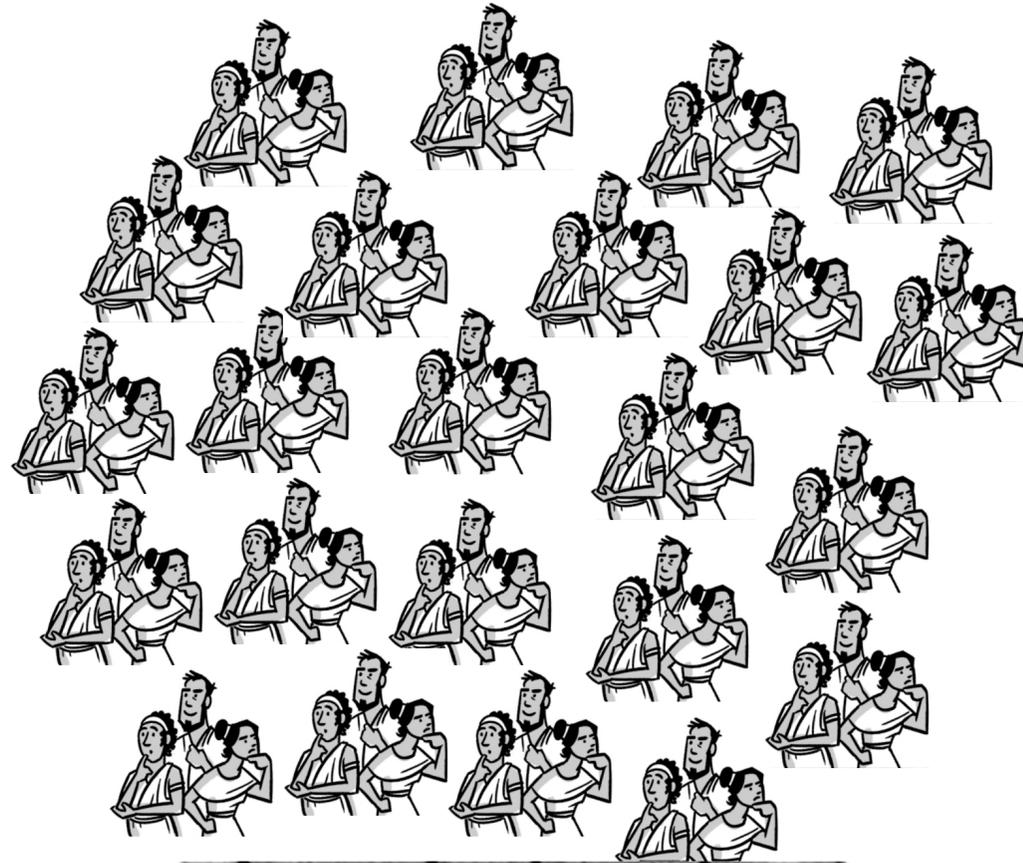
Denn was die Welt für weise hält, ist nichts als Dummheit vor Gott.

Deshalb rühme niemand einen Menschen.

"Wer rühmen will, der rühme sich des Herrn."



DIE
SUPER-APOSTEL
— (11,5; 12,11) —



KORINTHER



PAULUS

2. Korinther 11,16-21

16 Wieder sage ich: Niemand halte mich für einen Narren; falls aber doch, so lasst mich auch einmal den Narren spielen, damit auch ich mich ein wenig **rühmen** kann.

17 Der Herr will solches **Rühmen** nicht, aber ich rede ja jetzt wie ein Unsinniger.

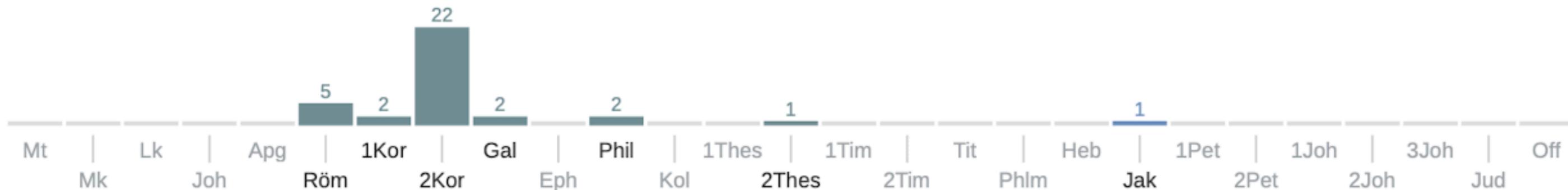
18 Und weil so viele sich ihrer Vorzüge und Leistungen **rühmen**, will auch ich mich **rühmen**.

19 Denn ihr ertragt die Narren ja gerne, ihr Klugen.

20 Denn ihr ertragt es, wenn jemand euch versklavt, ausbeutet, oder übervorteilt, wenn jemand groß tut oder euch ins Gesicht schlägt.

21 Zu meiner Schande muss ich gestehen: Dazu waren wir zu schwach!

Aber womit auch immer andere es wagen sich zu **rühmen** - ich rede wie ein Narr - das wage ich auch.



2. Korinther 11,21-23

22 Sie sind Hebräer? Ich auch. Sie sind Israeliten? Ich auch. Sie sind Nachkommen Abrahams? Ich auch.

23 Sie sind Diener von Christus? (Ich rede als wäre ich völlig durchgeknallt.) Ich noch viel mehr!

Ich nahm weit mehr Mühen auf mich als sie, war weit öfter im Gefängnis, wurde über die Maßen ausgepeitscht, war oft in Todesgefahr.

24 Fünfmal habe ich von Juden die vierzig Schläge weniger einen bekommen.

25 Dreimal wurde ich mit Stöcken geprügelt, einmal bin ich gesteinigt worden.

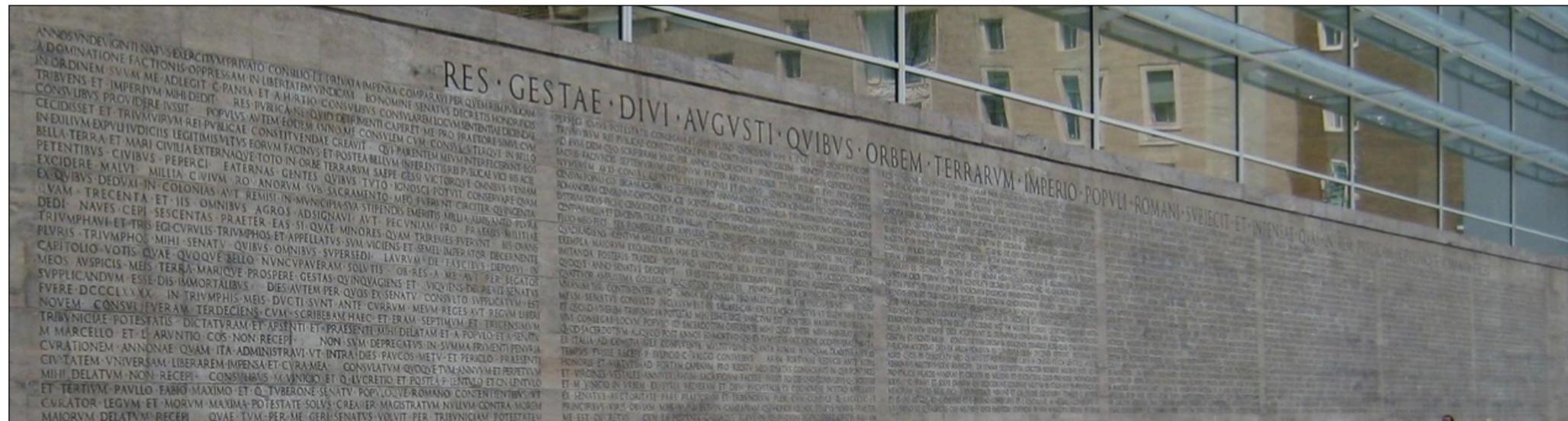
Dreimal habe ich Schiffbruch erlitten. Eine Nacht und einen Tag trieb ich auf hoher See.

26 Oft auf Reisen, in Gefahr durch Flüsse, Gefahr durch Räuber, Gefahr durch mein eigenes Volk,

Gefahr durch andere Völker, Gefahr in der Stadt, Gefahr in der Wüste, Gefahr am Meer, Gefahr durch falsche Brüder;

27 in Mühe und Schwierigkeiten, in schlaflosen Nächten,

in Hunger und Durst, in Kälte, ohne ausreichende Kleidung.



*Res Gestae divi Augusti
[„Die Taten des
göttlichen Augustus“]*

*3. April 13 n.Chr.
35 Absätze Selbstlob*

2 Korinther 11,28-33

- 28 Und als wäre das alles nicht genug, ist da auch der täglich auf mir lastende Druck:
die Sorge um alle Gemeinden.
- 29 Wer ist schwach, ohne dass ich seine Schwäche tief mitempfinde?
Wer wird zum Bösen verführt, ohne dass ich in Zorn gerate?
- 30 Wenn ich mich schon rühmen muss, so will ich mich der Dinge rühmen,
die meine Schwachheit zeigen.
- 31 Der Gott und Vater des Herrn Jesus, der gepriesen ist in Ewigkeit; er weiß, dass ich nicht lüge.
- 32 In Damaskus ließ der Statthalter des Königs Aretas die Damaszenerstadt bewachen,
um mich zu verhaften.
- 33 Doch ich wurde in einem Korb durch ein Fenster an der Stadtmauer hinuntergelassen
und entkam seinen Händen.

1) Gott braucht keine Super – ...

2) Sei kein Pfau!

3) Rühme Christus!

